

पर्यावरण मित्र



Friends of Environment

Issue# 6 September 2008

अंक ६ सितंबर, २००८

President's Address

On, Off.

These two words can change the face of energy saving in our country at a time where fuel and energy resources are stretched. You have been told several times to switch off the lights to save energy. We have a different message for you. Switch on. Let there be light. But the right kind of light. I want to share with you how the right kind of bulb in your house can actually save energy and cost!

CFL...these three letters are going to change the way we look at electricity bills. And conserve energy and environment.

CFL stands for Compact Fluorescent Lamp. Switching from conventional incandescent light bulbs to CFL is a smooth and effective change that everyone can make right now. This will help us reduce electricity bills at home and reduce green house gas emissions.

If every Indian home replaced just one light bulb with a CFL, we would save enough energy to light 1 crore homes for a year, save 5000 crores in annual energy costs, and reduce greenhouse gases and global warming.

We don't ask you to make huge sacrifices. When you go home tonight and are ready to switch on the light, think C-F-L.

Change your bulb and save the planet. As easy as that.

Happy Green & Peaceful Diwali.



SAVE ENERGY

Use CFL & T5 instead of incandescent bulb.

Use Room Air Conditioner at 25 degrees C.

Switch Off appliances/ lights/computers when not in use.

Look for star rating while buying new electrical appliances

बिजली बचाइए

आम बल्ब की जगह सीएफएल व टी 5 का इस्तेमाल कीजिए

रूम एयरकंडीशनर को 25° सें. पर चलाइए.

जब बिजली के उपकरणों / बत्तियों / कम्प्यूटर का इस्तेमाल नहीं किया जा रहा हो तो उनको ऑफ कर दें.

बिजली के नये उपकरण खरीदते समय उनकी स्टार रेटिंग अवश्य देख लें.

अध्यक्ष का वक्तव्य

ऑन. ऑफ.

आज के दौर में, ये दो छोटे-छोटे शब्द हमारे देश में बिजली की बचत में काफी बड़ा परिवर्तन ला सकते हैं, जब ईंधन तथा ऊर्जा के स्रोत सिकुड़ते जा रहे हैं. आपको हजारों बार नसीहत मिली होगी कि बिजली का स्विच बंद करो ताकि बिजली की बचत हो सके. लेकिन हमारे पास आपके लिए एक अलग संदेश है. स्विच ऑन कीजिए. रोशनी आने दीजिए. लेकिन यह रोशनी सही किस्म की रोशनी होनी चाहिए. मैं आपको बताना चाहती हूं कि सही प्रकार के बल्ब किस तरह आपके घर में बिजली तथा पैसा बचाने में मदद कर सकते हैं.

सीएफएल... ये तीन अक्षर बिजली के बिल को देखने का हमारा नजरिया बदल देने वाले हैं और बिजली की बचत तथा पर्यावरण की हिफाजत के बारे में भी.

सीएफएल यानी कॉम्पैक्ट फ्लोरेसेन्ट लैंप. पारंपरिक इंकेडेसन्ट बिजली के बल्ब की जगह पर सीएफएल को अपनाना एक सही और समझदारी भरा उपाय है. इससे हमें घर के बिजली के बिल तथा ग्रीन हाउस गैस उत्सर्जनों को घटाने में मदद मिलेगी.

अगर हर भारतीय अपने घर में सिर्फ एक पारंपरिक बल्ब की जगह सीएफएल लगा ले तो इससे हम एक करोड़ घरों में एक साल तक रोशनी पहंचाने लायक बिजली बचा लेंगे,

५००० करोड़ रुपयों की सालाना बिजली के खर्च की बचत करेंगे और ग्रीन हाउस गैसों तथा ग्लोबल वार्मिंग को कम करने में कामयाब होंगे. इसके लिए हम आपसे कोई बड़े त्याग करने के लिए नहीं कह रहे हैं. बस आज रात जब आप घर जाएं और बिज़ली का बटन ऑन करने को हाथ बढ़ाएं तो बस सीएफएल की बात सोचें.

अपना बल्ब बदलें और इस दुनिया को बचाएं. है ना कितना आसान.

एक हरित और शांतिपूर्ण दिवाली की शुभकामनाएं.

न कर्ण कायाय

किरण बजाज

पर्यावरण पर पहल

World Environment Day

World Environment Day was celebrated on 5th June, 2008. PM Parivars all over the country celebrated the day with a host of activities committing themselves to the upkeep of the environment.

Awareness event at Reay Road Railway Station:

Members of Mumbai PM Parivar and other colleagues assembled at Reay Road Railway Station for the sale of Plants, Jute Bags, Caps, Drawing books. The PM booth was decorated with plants from PM nursery along with banners and posters.

Station Master of Reay Road Mr Kutty arranged for a cleanliness drive on the platforms and the tracks. Around 5000 people passed through the PM Booth.



PM Booth at Reay Road office (above) and at Railway Station (below) पर्यावरण मित्र बुथ-रे रोड ऑफिस (ऊपर) तथा रेलवे स्टेशन (नीचे)



विश्व पर्यावरण दिवस

विश्व पर्यावरण दिवस ५ जून २००८ को मनाया गया. पर्यावरण मित्र सभी परिवारों ने देश भर में पर्यावरण से संबंधित विभिन्न गतिविधियों द्वारा पूरे समर्पण से इसे मनाया.

रे रोड रेलवे स्टेशन, मुंबई पर जागरूकता कार्यक्रमः

इस अवसर पर मुंबई पर्यावरण मित्र परिवार के सदस्यगण तथा अन्य सहकर्मी रे रोड रेलवे स्टेशन पर पौधे, जूट बैग, टोपियों, ड्राइंग की पुस्तकों की बिक्री के लिए एकत्रित हुए. पर्यावरण मित्र बूथ को पीएम नर्सरी के पौधों के साथ-साथ बैनरों और आकर्षक पोस्टरों से सजाया गया था

रे रोड के स्टेशन मास्टर ने इस अवसर पर प्लेटफॉर्मों तथा पटरियों पर एक स्वच्छता अभियान की व्यवस्था की थी. करीब ५००० लोग पर्यावरण मित्र के बूथ से होकर गुजरे.

Ahura Mazda is reflected in and is known by His creation such as the sun, moon, stars, earth, trees, air, water, birds, and beasts. Therefore, do not cut yourself off from the light of the sun, moon and stars. Do not pollute earth, air or water. Do not cut trees nor destroy green vegetation but transform waste lands and deserts into gardens.

-Zarathushtra

पर्यावरण पर पहल

Tree is Life:

Tree plantation drive was conducted by PM Parivars of Indore, Guwahati (Gayaram L.P. School & Rupnagar High School), Jaipur (Someshwar Park) and Pune Empress Garden)

Best foot forward for environment:

Padyatras & rallies were undertaken by PM Parivars of Bhubaneswar through Master Canteen Square, Rally in Raipur State Assembly

(PMG Square), Reserve Bank, Secretariat, Homeopathic College, Cochin, Raipur, Lucknow and Patna.

Ahmedabad PM Parivar had slogans relating to Noise, Air and Water Pollution were displayed on rickshaws which went around major parts of Ahmedabad city.

Saying it with colours:

To inculcate the value of clean environment in children, Drawing & Painting Competitions were organized by PM Parivar of Bangalore (Siddaganga Public School, on the theme "Environment Protection").

Knowledge is power:

In order to spread knowledge about various dimensions of environment protection, Awareness Camps and Campaigns were organized by PM Parivars of Chennai, Hvderabad, Noida and Nagpur (in association with the Forest Department & Citizen Forum for Equality; Hon. Satish Guardian Minister of



Chaturvedi, Ahmedabad: PM message on cycle rickshaws.

Maharashtra also participated).

वृक्ष है जीवनः

पर्यावरण मित्र परिवार द्वारा वक्षारोपण कार्यक्रम का आयोजन इंदौर, गुवाहाटी (गयाराम एल.पी.स्कूल तथा रुपनगर हाई स्कूल), जयपुर (सोमेश्वर पार्क), पूणे (एम्प्रैस गार्डन) में किया

पर्यावरण की दिशा में सही

पर्यावरण के प्रति जागरुकता बढाने के लिए पर्यावरण के सदस्यों द्वारा पदयात्राओं एवं रैलियों का आयोजन भवनेश्वर (मारन्टर कैन्टीन स्क्वायर, राज्य एसेम्बली (पीएमजी स्क्वायर) से

होकर, रिजर्व बैंक, सेक्रेटेरिएट, होमियोपैथिक कॉलेज), कोचीन, रायपुर, लखनऊ और पटना में किया गया.

रायपुर में रैली

अहमदाबाद पर्यावरण मित्र परिवार ने साइकिल रिक्शों पर शोर, हवा एवं जल प्रदूषण से संबंधित स्लोगन लगाये. रिक्शे अहमदाबाद शहर के मुख्य हिस्सों से होकर गुजरे.

अपनी बात, रंगों के साथः

बच्चों में स्वच्छ पर्यावरण के महत्त्व का बीज अंकुरित करने के लिए बंगलोर के पर्यावरण मित्र परिवार द्वारा यहां के सिद्धगंगा पब्लिक स्कूल में ''पर्यावरण की सुरक्षा'' विषय पर ड्राइंग एवं पेन्टिग प्रतियोगिता का आयोजन किया गया.

ज्ञान है शक्तिः

पर्यावरण सुरक्षा के विभिन्न आयामों के बारे में ज्ञान का विस्तार करने के लिए पर्यावरण मित्र परिवारों द्वारा जागरुकता शिविरों तथा अभियानों का आयोजन चेन्नई, नागपुर (वन विभाग तथा सिटीजन फोरम फॉर इक्वॉलिटी के सहयोग से. जिसमें पालक मंत्री माननीय सतीश चतुर्वेदी भी शामिल हुए), हैदराबाद तथा नोयडा में किया गया.



साइकिल रिक्शों पर पीएम का संदेश

Incomprehensible is the joy that man finds in this world of a thousand wonders when he lives in communion with nature. >> -Zarathushtra

पर्यावरण पर पहल

Lending literary hand:

Nagpur Parivar organized an essay competition on environment at the Laxminarayan Temple, Wardha. Trees were also planted in the historic Bajaj Wadi.

Mobility pays:

Chandigarh PM Parivar got PM messages painted on the C&FA vehicle which would serve as mobile publicity.



Chandigarh: C&FA vehicle carrying PM message. चण्डीगढ़ : पीएम का संदेश ले जाता हुआ सी एण्ड एफ ए वाहन

साहित्यिक आयाम:

नागपुर परिवार द्वारा लक्ष्मीनारायण मंदिर, वर्धा में पर्यावरण पर एक निबन्ध प्रतियोगिता का आयोजन किया गया. इस अवसर पर ऐतिहासिक बजाजवाडी में वृक्षारोपण भी किए गये.

गतिशील प्रचार

चंडीगढ पीएम परिवार ने सीएफए वाहन पर पर्यावरण मित्र के संदेशों को पेन्ट करवाया है जिससे ये आने वाले समय में चलते-फिरते प्रचार माध्यम साबित होंगे

Paryavaran Mitra - Audio Visual

PM has made an Audio Visual presentation in English, Hindi, Gujarati, Marathi, Bangali, Tamil, Telugu, Malayalam and Kannada. The AV deals with the

continuous degradation of environment resulting into large scale deterioration of physical and mental health, global warming, ecological imbalances leading to droughts, floods and the like. It shows the genesis of Paryavaran Mitra and it's objectives to fight against Land, Air, Water and Noise pollution. The AV asserts that PM does not wait for extra ordinary circumstances to do good action; it rather tries to do it in ordinary situations.

PM Parivars have found the AV useful and a very handy tool to promote awareness.

The DVD is available at Rs 70/- from PM's Mumbai office.

पर्यावरण मित्र - ऑडियो विज्युअल

पर्यावरण मित्र ने अंग्रेजी, हिन्दी, गुजराती, मराठी, बंगला, तमिल, तेलुगु, मलयालम और कन्नड में एक ऑडियो विज्युअल प्रस्तुति

> तैयार की है. इस ऑडियो विज्युअल में बताया गया है कि पर्यावरण के निरन्तर हास के फलस्वरुप शारीरिक तथा मानसिक स्वास्थ्य संबंधी समस्याओं, धरती के गर्म होने, पारिस्थितिक असंतुलन के रुप में सामने आ रहा है, जिससे कहीं सूखा पड़ रहा है तो कहीं बाढ़ आ रही है. यह ऑडियो विज्युअल पर्यावरण मित्र के अस्तित्व के आधार को स्पष्ट करते हुए धरती, वायु, जल एवं शोर प्रदूषण के विरुद्ध लड़ने के उद्देश्य को स्पष्ट करता है. ऑडियो विज्युअल स्पष्ट करता है कि अच्छे कदम उठाने के लिए पर्यावरण मित्र असाधारण स्थितियों के पैदा होने तक का इंतजार नहीं करता. बल्कि साधारण परिस्थितियों में ही

इन्हें करने की कोशिश करता है.

पर्यावरण मित्र परिवार के सदस्यों ने इस ऑडियो विज्युअल को रोचक तथा जागरुकता फैलाने के लिए बहुत ही उपयोगी पाया है.

डीवीडी मुम्बई कार्यालय से रु.७०/- में उपलब्ध



Trees are the earth's endless efforts to speak to the listening heaven.

- Rabindranath Tagore

ugu Malayalam

पर्यावरण पर पहल

Changing Lifestyle and population -The main reasons of Global Warming: SDM

On the World Environment Day, a Tree Plantation Programme along with a seminar on "Ill-effects of Global Warming" was arranged by Paryavaran Mitra at the Sundarvan created by Hind Lamps.

The chief guest of the programme, District Deputy Magistrate, Shri Lakshmishankar Singh said in his speech, "The main reason behind Global Warming is increase in population and our lifestyle. If we have to protect ourselves from it, maximum number of trees need to be planted and protected. Inspire others also towards this."

Newly appointed Vice-President of Hind Lamps V. B. Mukhopadhyay and Professor of A. K. University, Dr. Shyamvriksha Mourya presided over the function and expressed their thoughts on different aspects of Global Warming.

Earlier, different types of plants like Shisham, Fig, Pomegranate etc were planted in Sundarvan.

ग्लोबल वार्मिंग का मुख्य कारण बदलती जीवन शैली एवं जनसंख्या : एसडीएम

विश्व पर्यावरण दिवस के अवसर पर 'पर्यावरण मित्र' द्वारा हिन्द निर्मित सुन्दर वन में 'वैश्विक ऊष्मता के दुष्परिणाम' विषय पर संगोष्ठी के साथ वृक्षारोपण कार्यक्रम आयोजित किया गया।

कार्यक्रम के मुख्य अतिथि शिकोहाबाद के उपजिलाधिकारी श्री लक्ष्मीशंकर सिंह ने अपने वक्तव्य में कहा कि "ग्लोबल वार्मिंग का मुख्य कारण बढ़ती हुई जनसंख्या व हमारी जीवन शैली है। यदि इससे बचना है तो अधिकाधिक पेड़ लगायें तथा उन्हें संरक्षित करें एवं दूसरों को भी इसके लिए प्रेरित करें।"

कार्यक्रम के अध्यक्ष हिन्द लैम्प्स के नवनियुक्त उपाध्यक्ष (तकनीकी) वी.बी. मुखोपाध्याय एवं ए.के. महाविद्यालय के प्रवक्ता डा. श्यामवृक्ष मौर्य ने ग्लोबल वार्मिंग के विभिन्न पहलुओं पर अपने विचार व्यक्त किए.

इससे पूर्व सुन्दरवन में शीशम, अंजीर, अनार इत्यादि पौधों का रोपण किया गया।

The Green Brigade

Meet Sanghamitra Sinharay

Sanghamitra Sinharay is a Master in Environmental Science and already had 3 years experience in the field of Environment before she joined PM as Regional

Co-ordinator (East). She has been an Environment Educator and served in a National NGO for one year.

She has led a team in Govt. funded project on Monitoring and Evaluation of ICT intervention in School education. She oriented Govt. functionaries and Rural people on Right to Information Act. She has also been involved in different Monitoring programs and Training

workshops on Environment, Forest management & development, Sustainable development etc.

Sanghamitra has made a great impact in the PM activities in the Eastern Parivars.

Her passion - environment, reading and teaching.

हरित सेना

संघमित्रा सिन्हारे से मिलिए

संघमित्रा सिन्हारे ने पर्यावरण विज्ञान में मास्टर डिग्री ली है. पर्यावरण मित्र में क्षेत्रीय कॉर्डिनेटर (पूर्व) के रूप में शामिल होने से पहले उन्होंने

> पर्यावरण क्षेत्र में ३ वर्ष का अनुभव प्राप्त किया है. वे एक पर्यावरण प्रशिक्षक हैं तथा राष्ट्रीय स्तर के एक एनजीओ में कार्य कर चुकी हैं.

> संघिमत्रा 'स्कूली शिक्षा में आईसीटी हस्तक्षेप की निगरानी व मूल्यांकन' पर सरकार द्वारा वित्तीय सहायता प्राप्त परियोजना में एक टीम का नेतृत्व कर चुकी हैं. सरकारी निकायों तथा ग्रामवासियों को 'जानकारी अधिकार अधिनियम' का प्रशिक्षण उन्होंने दिया है. वे पर्यावरण, वन प्रबंधन व विकास,

सतत विकास आदि पर विभिन्न निगरानी कार्यक्रमों व प्रशिक्षण कार्यशालाओं से भी जुड़ी रही हैं.

संघमित्रा ने पूर्वी परिवारों में पर्यावरण मित्र की गतिविधियों पर अच्छा — खासा प्रभाव डाला है. उन्हें पर्यावरण, अध्ययन तथा अध्यापन में गहरी रुचि है.



CFL uses 80% less energy and lasts six times longer.



सिर्फ़ बातें नहीं - कर्म है धर्म

Trees for Environment

Tree plantation is one important activity undertaken by PM & PM Parivars keep doing it all over India. 4121 trees were planted in the course of the year. Some important tree plantation drives are mentioned here in pictures and words.

In Delhi, trees were planted in MCD Primary School, Okhla on the occasion of 'World Forest Day'.

In Ahmedabad- 500 children of Municipal School took pledge to plant a tree on their birthday every year.

In Hyderabad trees were planted at Children Aid Society, Golconda.

पर्यावरण की खातिर वृक्ष

पी एम की एक महत्त्वपूर्ण गतिविधि है वृक्षारोपण, जिसे पर्यावरण मित्र परिवार सम्पूर्ण भारत में कर रहा है. वर्ष भर में 4121 वृक्षारोपण किए गये. कुछ महत्त्वपूर्ण वृक्षारोपण अभियानों की झलक यहां तस्वीरों तथा शब्दों के

माध्यम से दी गयी है.

'विश्व वन दिवस' के अवसर पर एमसीडी प्राइमरी स्कूल, ओं खला, दिल्ली में वृक्षारोपण किया गया.

अहमदाबाद में म्युनिसिपल स्कूल के ५०० विद्यार्थियों ने अपने हर जन्मदिन पर एक पौधा लगाने की शपथ ली.

हैदराबाद में चिल्ड्रन एड सोसायटी, गोलकोन्डा में वृक्षारोपणकियागया.



Guwahati : Anjali Baruah, Working President and Dipti Baruah, Gen. Secretary of Indian Council of Social Welfare with participants before tree plantation.

गुवाहाटी : इंडियन काउन्सिल ऑफ़ सोशियल वेलफेयर की कार्यकारी अध्यक्ष अंजलि बरुआ तथा महासचिव दीप्ति बरुआ वृक्षारोपण से पहले प्रतिभागियों के साथ.



Bhubaneswar : Tree plantation in in Bhartiya Vidyalaya on 15th August 2008.

१५ अगस्त २००८ को भुवनेश्वर के भारतीय विद्यालय में वृक्षारोपण.



Tree plantation followed the flag hoisting in Janai Training High School, Hooghly District on 15th August 2008

94 अगस्त २००८ को हुगली जिले के जनाई ट्रेनिंग हाई स्कूल में ध्वजारोहण के पश्चात वृक्षारोपण किया गया.

Save Water Secure Future

On the "World Underground Water Day" during an event organised by Paryavaran Mitra at Nari Shakti Centre in the Hind Complex, a Seminar was organised and our audio visual on Paryavaran Mitra was shown.

जल का संरक्षण करें, भविष्य को सुरक्षित करें

पर्यावरण मित्र द्वारा 'विश्व भूजल संरक्षण दिवस' के उपलक्ष्य में हिन्द परिसर स्थित नारीशक्ति केन्द्र में एक संगोष्ठी एवं पर्यावरण मित्र द्वारा निर्मित पर्यावरण पर 'लघु वृत्त चित्र' की सी.डी. का प्रदर्शन किया गया। जिसमें पर्यावरण मित्र की गतिविधियों सहित आने वाली समस्याओं को दर्शाया गया है।

From Garbage Dump to a Green Island

The two pictures below tell the whole story. The space which was rendered as a garbage dumping site at Reay Road Station, Mumbai is now a beautiful garden, thanks to the Railway authorities who were too happy to accord permission to PM for the initiative. The commuters are also pleased to see a wide variety of plants and green surroundings.



"Plantation on Van Mahotsav"

Let's move towards Green

Shekhar Bajaj, CMD, Bajaj Electricals planted 24 Amla saplings in the sports field at Hind Complex accompanied by the Managers of Hind Lamps. During this year, tree plantation is being carried out at various places by PM. Under this programme, plantation will be done at the second unit of Hind Lamps at Kosi, Hind Complex, Shikohabad, Nizampur, Gadhuma etc. Most of the work has been completed.

"Radhe Radhe Japo, Chale Ayenge Bihari" Tree Plantation conducted on the route of Govardhan Parikrama

Under the leadership of Dr. Rajani Yadav, Director, Gyandeep C. Sec. School, the teachers and volunteers of PM planted saplings along the route of Govardhan Parikrama.

During the night, chanting devotional songs like "Radhe Radhe Japo, Chale Ayenge Bihari" and "Radhe Radhe Shyam Milade", they trekked the circuitous route of the Govardhan. In the morning, saplings of the Kadamb tree, which is considered to be favourite of Lord Krishna, were planted by Dr. Rajani Yadav, Shri Radheshyam Yadav and others at Kusum Sarovar and in the Gogamendi situated in Harigokul Mandir.

सिर्फ़ बातें नहीं - कर्म है धर्म

कचराखाना बना हरा भरा द्वीप

यहां दो तस्वीरें कहती हैं एक कहानी. कल तक रे रोड स्टेशन प्लेटफार्म के एक कोने का इस्तेमाल कूड़ेदान के रूप में होता था, आज वहां हरियाली छाई है. इसके लिए रेलवे प्रशासन बधाई का पात्र है, जिसने पर्यावरण मित्र को यह पहल करने की अनुमति दी. यात्रीगण भी यहां तरह – तरह के पौधों और हरियाली को देखकर खुश हो जाते हैं.



वन महोत्सव पर हुआ वृक्षारोपण चलें हरियाली की ओर

बजाज इलेक्ट्रिकल्स के प्रबन्धक निदेशक शेखर बजाज ने हिन्द परिसर स्थित स्पोर्ट्स फील्ड में हिन्द लैम्प्स के प्रबन्धकगण के साथ 24 आंवला के पौधों का रोपण किया। पर्यावरण मित्र द्वारा इस वर्ष कई स्थानों पर वृक्षारोपण किया जा रहा है। इसके अन्तर्गत हिन्द लैम्प्स की द्वितीय इकाई कोसी, हिन्द परिसर शिकोहाबाद, निजामपुर गढूमा आदि में पौधों का रोपण किया जाना है। जिसमें अधिकतर कार्य पूर्ण किया जा चुका है।

'' राधे-राधे जपो चले आयें गे बिहारी'' गोवर्धन परिक्रमा मार्ग में हुआ वृक्षारोपण

ज्ञानदीप सी.सेके. पब्लिक स्कूल की निदेशक डा. रजनी यादव के नेतृत्व में ज्ञानदीप के शिक्षकों एवं पर्यावरण मित्र कार्यकर्ताओं ने गोवर्धन परिक्रमा मार्ग में वृक्षारोपण किया।

रात्रि पहर में ''राधे—राधे जपो चले आयेंगे बिहारी'' व ''राधे—राधे श्याम मिला दे'' आदि भजनों के साथ परिक्रमा की, प्रातः बेला में सभी लोग कुसुम सरोवर एवं हरिगोकुल मन्दिर के मध्य स्थित गोगामैंड़ी में डा. रजनी यादव, राधेश्याम यादव सहित सभी ने भगवान श्रीकृष्ण को प्रिय कदम्ब के पौधों का रोपण किया।

We cannot command Nature except by obeying her. >> ~Francis Bacon

सिर्फ़ बातें नहीं - कर्म है धर्म

Tree Plantation in Bhagwat Kanan

In Bhagwat Kanan at Govardhan, tree plantation was carried out at the hands of Bhagwat Bhaskar Pandit Shrikrishnachandraji Shastri 'Thakurji'. Later, Nirbhay Goswami, Param Pujya Master Baba, Shri Purushottamlalji Dhanuka, Pujya Shri Jugalkishorji Maharaj, Advocate Yogendra Goswami,



Govardhan: Shri 'Thakurji' planting tree in Bhagwat Kanan. गोवर्धन : भागवत कानन में वृक्षारोपण करते हुए श्री ''ठाकुरजी.'

Lakshmikant Sharma, holy saints, members of media as well as social institutions planted 750 saplings.

भागवत् कानन में वृक्षारोपण

गोवर्धन स्थित भागवत कानन में भागवत भास्कर पण्डित श्री कृष्णचन्द्र जी शास्त्री 'ठाकुर जी' के कमलों द्वारा वृक्षारोपण किया गया। तत्पश्चात् निर्भा य गोर-वामी, परमप्ज्य मार-टर बाबा. पुरूषोत्तमलाल जी धानुका, परम पूज्य श्री जुगलकिशोरजी महाराज, एडवो के ट यो गे न्द्र गोस्वामी. लक्ष्मीकान्त

शर्मा सहित संत महात्मा, पत्रकारगण एवं अन्य समाज सेवा संस्थाओं ने पौधारोपण कर वृक्षारोपण अभियान में अपना सक्रिय योगदान दिया। कुल 750 पौधे रोपे गये।

Catch them young

Art for Environment

Another activity frequently undertaken by PM Parivars, which finds huge support by school children is drawing & painting contests.

Hyderabad PM Parivar arranged a Drawing / Painting Competition on the theme "Environment and Pollution" at **Pragathi Vidhyaniketan**, Kukatpally. 300 students from 1st to 5th standards took part in the competition. The print media covered the event.

Hyderabad: Children participating in drawing & painting competiotion.

बचपन में ही संस्कार दीजिए पर्यावरण हेतु कला

पर्यावरण मित्र परिवार द्वारा अक्सर आयोजित की जाने वाली एक और गतिविधि है ड्रॉइंग तथा पेन्टिंग प्रतियोगिता, जिसमें स्कूली बच्चों का जबरदस्त सहयोग मिलता है.



हैदराबाद पर्यावरण मित्र परिवार ने प्रगति विद्या निकेतन, कुकटपल्ली में ''पर्यावरण तथा प्रदूषण'' विषय पर एक ड्रॉइंग व पेन्टिंग प्रतियोगिता की, जिसमें कक्षा १ से लेकर ५ वीं तक के ३०० विद्यार्थियों ने भाग लिया. इस आयोजन को अखबारों ने प्रकाशित किया.

हैदराबाद : चित्रकला एवं रंग भरो स्पर्धा में भाग लेते हुए बच्चे

Pleasure is Nature's test, her sign of approval. When man is happy, he is in harmony with himself and his environment. • Oscar Wilde

सिर्फ़ बातें नहीं - कर्म है धर्म

Kolkata PM Parivar in association with Naktala Pally Mangam Samiti, organised a drawing contest on environmental themes at the Club compound. 83 participants of different age groups took part.

The theme for children group (age below 6 years) was "Your Environment".

Themes for age groups of 6-9 years, 9 - 12 years and 12-15 years were Air, Water

& Noise pollution पर्यावरण पर आयोजित ड्रॉइंग प्रतियोगिता में विभिन्न उम्र वर्ग के ८३ प्रतिभागियों ने हिस्सा लिया. प्रतिभागियों के लिए विषय क्रमशः respectively. Prizes

were given to the winning participants and certificates to all the participants.

The Club President Mrinal Bhattacharya, himself working for Institute of Environmental studies & Wetland Management said that the Samiti will arrange awareness and cleanliness drive in the locality and would be happy if Paryavaran Mitra joins their initiative. The special guest Dr. Sujit Bannerjee, an eminent scientist expressed willingness to be associated with Local Environment Improvement Drive.



83 participants of different age group took part in a drawing contest on an environmental theme.

कोलकाता पर्यावरण मित्र परिवार ने टॉलीगंज के नकतला पल्ली मंगम समिति के सहयोग से क्लब परिसर में एक ड्रॉइंग प्रतियोगिता का आयोजन किया. पर्यावरण विषय पर आयोजित इस प्रतियोगिता में विभिन्न उम वर्ग के ८३ प्रतिभागियों ने हिस्सा लिया.

६ वर्ष से कम उम्र वर्ग के बच्चों के लिए प्रतियोगिता का विषय था ''आपका पर्यावरण''. उम्र वर्ग ६-९ वर्ष, ९-१२ वर्ष तथा १२-१५ वर्ष के

हवा, जल तथा शोर प्रदूषण थे.

विजेता प्रतिभागियों को पुरस्कार तथा सभी प्रतिभागियों को प्रमाणपत्र

क्लब के अध्यक्ष जो कि स्वयं इंस्टिटयूट ऑफ एन्वायरमेन्टल स्टडीज एंड वेटलैंड मैनेजमेन्ट के लिए कार्य करते हैं, ने कहा कि समिति इस इलाके में जागरुकता तथा स्वच्छता अभियान चलाएगी तथा उनकी इस पहल में अगर पर्यावरण मित्र योगदान दे तो उन्हें खुशी होगी. विशिष्ट अतिथि डॉ. सुजीत बनर्जी, जो कि एक प्रख्यात वैज्ञानिक हैं, ने स्थानीय पर्यावरण सुधार अभियान से जुड़ने की अपनी इच्छा व्यक्त की.

Chennai PM Parivar conducted a Drawing Competition in a Government Higher Secondary Corporation school at Moovarsampettai in association with Lions Club of Keelakattalai, Ĉhennai.

The topic given was "How do we send messages to the society regarding Pollution affecting the environment and how to create more Greenery?".

The school has a strength of about 1400 students from 1st to 10th Standards. Students of 8th to 10th standard participated. Winners were awarded prizes and all participants received mementos.

चेन्नई पर्यावरण मित्र परिवार ने लायन्स क्लब ऑफ कीलाकडालाई के सहयोग से मूवार्समपेट्टाई के गवर्नमेन्ट हायर सेकेन्ड्री कॉर्पोरेशन स्कूल में एक ड्रॉइंग प्रतियोगिता का आयोजन किया.

यहां प्रतियोगिता का विषय था ''प्रदूषण के पर्यावरण पर प्रभाव के बारे में हम समाज को कैसे संदेश दे सकते हैं तथा हरियाली को कैसे बढ़ा सकते

स्कूल में कक्षा १ से लेकर १० तक में करीब १४०० विद्यार्थी हैं. कक्षा ८ से १० तक के विद्यार्थियों ने भाग लिया. विजेताओं को पुरस्कार तथा सभी प्रतिभागियों को स्मृतिचिन्ह से सम्मानित किया गया.

The Jain Community has made an appeal to call off all social events after sunset. It is indeed a landmark call and ahead of its time. As part of our drive to save electricity, PM feels it is apt to keep most of our programmes & functions during the day. It will help save electricity bills. PM would go all the way to support this avoidable damage to the environment.

सिर्फ़ बातें नहीं - कर्म है धर्म







Indore PM Parivar organized a drawing competition at Gurukul Madhyamik Vidyalaya. Winning students displaying their drawings इंदौर पर्यावरण मित्र परिवार द्वारा गुरुकुल माध्यमिक विद्यालय में एक ड्रॉइंग प्रतियोगिता का आयोजन किया गया. विजेता विद्यार्थी अपनी ड्रॉइंग्स के साथ.

Rain water harvesting at Bajaj Electricals,

Chakan Unit, Pune Water conservation is one

of the most important objectives of PM. A major activity this year is the installation of rain water harvesting set-up in the Chakan unit.

Rain water falls on one side of the roof and is collected in the channel. The water in the channel then passes from the pipes to the tank placed behind the building. The height of the building provides sufficient velocity to the water to flow to the tank.

The tank has a capacity to store about 1.7 lakh litres of water-sufficient for 20 days' usage if the tank gets filled

completely. This water is used for washrooms, canteen, gardening etc. Thus the cost of procuring water from the water tanker is saved in the rainy season. They are also making efforts for solar energy conservation.

बजाज इलेक्ट्रिकल्स, चाकन इकाई, पुणे में वर्षा-जल-

एकत्रीकरण

जल संरक्षण पर्यावरण मित्र का एक अत्यन्त महत्त्वपूर्ण लक्ष्य है. इस दिशा में इस वर्ष उठाया गया एक उल्लेखनीय कदम है चाकन इकाई में वर्षा जल एकत्रीकरण की व्यवस्था.

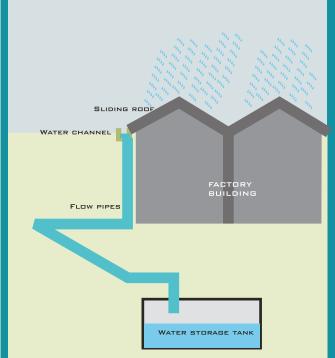
छत पर गिरनेवाला वर्षा का जल चैनल में जमा होता है. चैनल में जमा हए जल को पाइपों के जरिए बिल्डिंग के पीछे स्थित टैंक तक पहंचाया जाता है. बिल्डिंग की ऊंचाई जल के बहाव को पर्याप्त बहाव प्रदान करती

टैंक की क्षमता करीब १.७ लाख लीटर जल की है जो कि फैक्ट्री की

२० दिनों की ज़रुरत को पूरा कर सकती है. इस जल का इस्तेमाल शौचालय, कैन्टीन, बागवानी आदि के लिए किया जाता है. इस प्रकार बरसात के मौसम में वॉटर टैंकर के पानी के खर्च की बचत होती है. सौर ऊर्जा संरक्षण हेतु भी कोशिशें जारी है.

We generate our own environment. We get exactly what we deserve. How can we resent a life we've created ourselves? Who's to blame, who's to credit but us? Who can change it, anytime we wish, but us?

- Richard Bache



सिर्फ़ बातें नहीं – कर्म है धर्म

Organic Manure Training Camp:

Under the joint auspices of Paryavaran Mitra and Khadi Gramodyog Commission, Meerut, "Organic Manure Training Camp" was organised at the Staff Club in the Hind Complex.

The Chief Guest of

the function, Agricultural Deputy Director (Prasar), Firozabad, Shri D. M. Tiwari said, "Fertility of the lands gets continually eroded due to chemical fertilisers." He elaborately explained different methods of making organic manures.

Dr. Anokhelal, Agroscientist, Agricultural Information Centre, Hazratpur, U.P. spoke about another grim problems of polluted water and lands, growing population and change in climatic conditions. He said that, if we did not begin trying out organic farming today,

by the year 2020, number of large tracts of barren lands would increase. He said that, in order to save fertility of the lands, "Integrated Pest Management" trials are being run by the Uttar Pradesh Government. Most of the diseases are caused by bad quality seeds.

Around 20 farmers were registered in the camp. They were awarded certificates. Shashikant Pandey conducted the programme.



Shikohabad: The participants at the site of organic manure pit. शिकोहाबाद : जैविक खाद के गड़ढे के पास प्रतिभागी



Shikohabad: The participating farmers with their certificates.

शिकोहाबाद : अपने प्रमाणपत्रों के संग प्रतिभागी किसान

जैविक खाद जागरूकता सह प्रशिक्षण शिविर सम्पन्न

पर्यावरण मित्र एवं खादी ग्रामोद्योग आयोग. मेर ठ के तत्वावधान परिसर स्थित क्लब में 'जैविक खाद जागरूकता सह प्रशिक्षण शिविर' का आयोजन किया गया।

मुख्य अतिथि उपकृषि निदेशक (प्रसार), फिरो जाबाद तिवारी ने बताया कि ''रासायनिक खादों प्रयोग से जमीन की उर्वरता लगातार कम होती जा रही है।" उन्होंने जैविक खाद बनाने की कई विधियों के बारे में विस्तार से बताया। डा. अनोखे लाल, कृषि वैज्ञानिक, कृषि ज्ञान केंद्र, हजरतपूर, उ.प्र. ने आज के समय की सबसे गम्भीर समस्या दुषित जल और जमीन, बढ़ती जनसंख्या और जलवायु में परिवर्तन को बताते हुए कहा कि अगर हमने आज ही जैविक खेती का प्रयोग करना शुरू नहीं

बंजर जमीनों की संख्या बहुत अधिक हो जायेगी। उन्होंने कहा कि जमीन की उर्वरा

शक्ति को बचाने के लिये उत्तर प्रदेश सरकार द्वारा ''इन्टीग्रेटड पेस्ट मैनेजमेंट'' का प्रयोग किया जा रहा है । अधिकतर बीमारियां खराब बीज से होती हैं।

शिविर में लगभग 20 कृषकों ने अपना पंजीकरण कराया तथा उन्हें प्रमाण पत्र वितरित किये गये। कार्यक्रम का संयोजन शशिकान्त पाण्डेय ने किया।

There's so much pollution in the air now that if it weren't for our lungs there'd be no place to put it all. -Robert Orben

सिर्फ़ बातें नहीं - कर्म है धर्म

The Earth Must Be Saved:

Under the joint auspices of 'Paryavaran Mitra' and Gyandeep C. Sec. Public School, Shikohabad, an event was organised on the "World Earth Day". The Chief Guest, Rammohan Singh, CO, Shikohabad said, "The children must be imparted information on environment and the Earth from their primary schooling. When knowledge about environmental issues is available from childhood, they experience happiness by planting saplings". The Director of Gyandeep, Rajani Yadav, in appreciation said, "Paryavaran Mitra has very well created awareness for

environment".



Shikohabad: Gyandeep School girls rendering a song on "World Earth Day" शिकोहाबाद : ''विश्व पृथ्वी दिवस'' पर गायन प्रस्तुत करती ज्ञानदीप स्कूल की छात्राएं.



Shikohabad: Rammohan Singh & Rajani Yadav performing earth Pooja.

राममोहन सिंह एवं रजनी यादव पृथ्वी पूजा करते हुए

धरती को बचाना है

मित्र' 'पर्यावरण ज्ञानदीप सी.संके. प ढिल क **स्क**ूल, शिकोहाबाद के संयुक्त तत्वावधान में 'विश्व पृथ्वी दिवस' के उपलक्ष्य में कार्यक्रम आयोजन किया गया। अतिथि म ख्य राममोहन सिंह, सीओ, शिकोहाबाद ने कहा कि बच्चों को पर्यावरण व धरती से सम्बन्धित जानकारी प्रारम्भिक कक्षाओं से देनी चाहिए। बचपन से जब पर्यावरण की जानकारी होती है तो बच्चों को पेड लगाकर एवं उसकी रक्षा करके बेहद खुशी मिलती है। ज्ञानदीप की निदेशिका श्रीमती रजनी यादव ने पर्यावरण मित्र कार्यक्रमों की सराहना करते हुए कहा ''शिकोहाबाद में गत वर्षीं में पर्यावरण के प्रति जागरूकता लाने कार्य पर्यावरण मित्र ने बहुत अच्छी तरह किया है ।

Paryavaran Mitra – Genesis

As a small reciprocation of all that the environment provides us so selflessly, Paryavaran Mitra (PM), an NGO was constituted as a Society on 24th September 2004. With its head quarters at Shikohabad in Uttar Pradesh, PM has over 25 working groups (Parivars) spread all over India. PM endeavours to spread awareness at all levels about the continuous degradation of environment. It undertakes activities to address the issues of Noise, Air, Land, Water Pollution. Its membership consists of individuals and organizations.

पर्यावरण मित्र-उत्पत्ति

पर्यावरण निस्वार्थ भाव से हमें इतना सब देता हैं. उसके एक छोटे से प्रतिदान के तौर पर, एक गैर सरकारी संगठन, पर्यावरण मित्र (पीएम) का सोसायटी के रूप में २४ सितंबर २००४ को गठन किया गया. उत्तर प्रदेश के शिकोहाबाद में मुख्य कार्यालय वाले पीएम के २५ से ज्यादा कार्यकारी समूह (परिवार) पूरे भारत में फैले हैं. पर्यावरण के लगातार हास के बारे में सभी स्तरों पर जागरुकता फैलाने का काम पी एम करता है. यह ध्वनि, वायु, भूमि एवं जल प्रदूषण जैसे मुद्दों को संबोधित करने वाली गतिविधियाँ चलाता है. इसकी सदस्यता में व्यक्ति और संगठन शामिल हैं.

पर्यावरण के प्रति जागरुकता

Initiatives, some of them very innovative, are taken by PM Parivars to spread the awareness about PM objectives.

पीएम उद्देश्यों के बारे में जागरुकता फैलाने के लिए पीएम परिवारों द्वारा कुछ एकदम नवीनता वाली पहल शुरू की गयी हैं.

Camel Cart on Tar Roads:

On 14th April 2008, on the auspicious festival of Ramnavmi, a Rathyatra was organized by Ahmedabad PM Parivar in Anjar City of Kutch Dist in association with Shri Anjar Bhatia Mahajan Trust, to convey the message "The Tree is the Life". Children prepared beautiful banner on a camel cart. They also and took part in the

event with great enthusiasm. The general public too joined the procession.

PM coordinator Asha Patel in close coordination with **Ashwinbhai Monani** of the Trust organized the procession.



Camel cart. They also wore fancy costumes जुलूस में बच्चों ने ऊँट गाड़ी पर खूबसूरत बैनर तैयार किया.

डामर की सड़कों पर ऊँट गाडी

रामनवमी के मंगलमय त्योहार पर, १४ अप्रैल, २००८ को अहमदाबाद पीएम परिवार द्वारा श्री अंजार भाटिया महाजन ट्रस्ट के सहयोग से कच्छ जिले के अंजार शहर में रथयात्रा का आयो जन किया गया, जिसका मकसद इस संदेश को फैलाना था कि ''पेड़ ही जीवन है''. बच्चों ने ऊँट गाड़ी पर खूबसूरत बैनर तैयार किया था. उन्होंने

फैन्सी ड्रेस भी पहनी थी और इस समारोह में पूरे उल्लास के साथ हिस्सा लिया. इस जुलूस में आम जनता भी शामिल हुई.

ट्रस्ट के **अश्विनीभाई मोनानी** के साथ मिलकर पीएम को-ऑर्डिनेटर आशा पटेल ने जुलूस का आयोजन किया.



PM Coordinator explaining PM initiatives to a resident in a door-to-door campaign.

घर-घर पहुंचने के अभियान में एक निवासी को पीएम पहल की जानकारी देती पीएम को-ऑर्डिनेटर

Suburbia is where the developer bulldozes out the trees, then names the streets after them.

Chandigarh PM Parivar took the initiative and had the PM message printed on the back of Pollution Under Control Certificate (PUC Check) of a premier petrol pump of Chandigarh. Earlier, a glow sign board of PM was installed at a strategically located petrol pump.

चंडीगढ़ पीएम परिवार ने चंडीगढ़ के मुख्य पेट्रोल पम्प के पॉल्यूशन अंडर कंट्रोल सर्टिफिकेट (पीयूसी चेक) के पीछे पीएम संदेश छापने की पहल की. इससे पहले, पेट्रोल पम्प की बड़ी महत्वपूर्ण जगह पर पीएम का ग्लोसाइन बोर्ड लगाया गया था.

पर्यावरण के प्रति जागरुकता

During the month of Sawan (mid July to mid August) over 50 lakh devotees visit Shiva Temple of Baidyanath Dham at Deoghar from all over India and Nepal. Patna PM Parivar availed of this Sawan Mela and organized an awareness programme for the issues Paryavaran Mitra addresses. Banners were displayed at Shiv Ganga Ghat beside the temple, where the devotees rest for a while before entering the temple and also at the shop of Bajaj Electricals local dealer, **Kanta Electric Co.**, which is on the main road to station. Representatives of PM displayed PM banners at the Deoghar railway station also and directly interacted with people to make them aware of the least we can do to protect our environment.

सावन (मध्य जुलाई से मध्य अगस्त) के महीने के दौरान पूरे भारत और नेपाल से ५० लाख से ज्यादा श्रद्धालु देवघर स्थित बैद्यनाथ धाम के शिव मंदिर आते हैं. पटना पीएम परिवार ने इस सावन मेले का फायदा उठाया और पर्यावरण मित्र के मुद्दों के बारे में बताने के लिए जागरुकता कार्यक्रम चलाया. मंदिर के साथ वाले शिव गंगा घाट पर, जहाँ मंदिर में जाने से पहले भक्तजन आराम करते हैं और स्टेशन जाने वाली मुख्य सड़क पर बजाज इलेक्ट्रिकल्स के स्थानीय डीलर, कांता इलेक्ट्रिक कंपनी में भी बैनर लगाए गए. पीएम के प्रतिनिधियों ने देवघर रेल्वे स्टेशन पर भी पीएम बैनर प्रदर्शित किए और अपने पर्यावरण की रक्षा के लिए हम कम से कम क्या कर सकते हैं इस बारे में लोगों से बातचीत की.

Travelling Heights for Environment: Motor cycle Expedition to Ladakh

Seven members on 4 motor bikes are taking part in a Motorcycle Expedition to 20,000 feet height and beyond on the Highest Motorable Road of the World in Ladakh. The event has been organised by North Calcutta Disha. Paryavaran Mitra Member Mr. Indra Dev Chatterjee is also part of the expedition team. The team started their journey on 18th August 2008.

Paryavaran Mitra took this opportunity to place their objectives amongst wider section of people. The Expedition Team is also carrying a PM Banner which will be displayed on the highest point.

पर्यावरण के लिए ऊँचाइयों तक जाना लद्दाख तक मोटर सायकिल अभियान

४ मोटर सायिकलों पर सवार होकर सात सदस्यों ने २०,००० फुट की ऊँचाई वाले मोटर सायिकल अभियान में भाग ले रहे हैं. वे लद्दाख में दुनिया की मोटर लायक सबसे ऊँची सड़क को पार करेंगे. इस समारोह का आयोजन नॉर्थ कोलकाता दिशा द्वारा किया गया. पर्यावरण मित्र सदस्य इंद्र देव चटर्जी भी इस अभियान दल में भाग ले रहे हैं. इस दल ने १८ अगस्त २००८ को अपनी यात्रा शुरू की.

पर्यावरण मित्र ने अपने उद्देश्यों को बड़े पैमाने पर लोगों तक पहुँचाने के लिए इस अवसर का फायदा उठाया. यह अभियान दल अपने साथ एक पीएम बैनर भी लेकर गया है जिसे वे अपनी सबसे ऊँची मंज़िल पर लगाएँगे.



Paryavaran Mitra message at an altitude of 17,800 ft.

Since the filing of the above story, we have received the news that the Motorbike Expedition successfully completed the journey to Marsemikla in Ladakh at the altitude of 20,488 ft. The team members, which included Indra Deb Chatterjee of Kolkata PM Parivar displayed the Paryavaran Mitra banner at Chang-la at 17,800 ft. On way, they interacted with people and made them understand the importance of keeping the hills and places of pilgrimage clean of plastic bags and other trash.PM congratulates the members of the expedition.



17,800 फुट की ऊँचाई पर पर्यावरण मित्र का संदेश

उपरोक्त समाचार लिखे जाने तक, हमें यह समाचार मिला है कि मोटर बाइक अभियान ने अपना सफर सफलतापूर्वक पूरा कर लिया है और लद्दाख में २०,४८८ फुट की ऊँचाई पर स्थित मर्सेमिक-ला तक पहुँच गया है. कोलकाता पीएम परिवार के इंद्र देब चटर्जी सहित टीम के सदस्यों ने १७,८०० फुट की ऊँचाई पर स्थित चैंग-ला पर पर्यावरण मित्र का बैनर फहराया. रास्ते में उन्होंने लोगों से बातचीत की और उन्हें पहाड़ियों और धार्मिक स्थानों को प्लास्टिक थैलियों और कचरे से मुक्त रखने की महत्ता समझाई. अभियान के सदस्यों को पीएम की ओर से बधाई.

पर्यावरण के प्रति जागरुकता

No Space is Sacrosanct



Delhi PM Parivar got the C&FA vehicles painted with PM Slogans. दिल्ली पीएम परिवार ने सी एंड एफए वाहनों को पीएम स्लोगनों से पेंट करवाया.

संदेश किसी भी जगह



Bangalore PM Parivar painted PM Message on the shutters. बंगलौर पीएम परिवार ने शटरों पर पीएम का संदेश पेंट करवाया.

The Green Parivar

Our congratulations to Bhubaneswar as the recipient of the GREEN TROPHY for being the Best PM Parivar for the year 2007-'08. It is the other Parivars who are turning 'green'.

The criteria applied are all measurable:

- ·Number of activities done during the year (April '07-March '08)
- ·Focus on membership drive and number of members enrolled.
- ·Involvement of Parivar members in the activities.
- ·Office upkeep and maitainance.
- ·Local publicity about PM activities.

The Trophy has been introduced for the first time at the initiative of Shekhar Bajaj, CMD-Bajaj Electricals. It was presented by President Kiran Bajaj at Mumbai on the occasion of the 4th Founders' Day Celebration at Patkar Hall.

We are sure, it is going to be a tough call for the judges next year going by the increased level of PM activities and involvement of the PM Parivar members.

ग्रीन परिवार

वर्ष २००७–०८ के लिए सर्वश्रेष्ठ पीएम परिवार होने के नाते भुबनेश्वर को हमारी ओर से बधाई. इस सफलता के लिए उन्हें ग्रीन ट्रॉफी मिली है. चयन के सभी मापदंड मापे जा सकते हैं:

- · वर्ष के दौरान की गई गतिविधियों की संख्या (अप्रैल '०७-मार्च'०८)
- सदस्यता अभियान और सदस्यों की संख्या पर फोकस.
- गतिविधियों में परिवार के सदस्यों की सहभागिता.
- कार्यालय की साजसंभाल और रखरखाव.
- पीएम पहल के बारे में स्थानीय प्रचार.

बजाज इलेक्ट्रिकल्स के सीएमडी शेखर बजाज की पहल पर यह ट्रॉफी पहली बार प्रदान की गई. यह पुरस्कार मुम्बई में ४थे स्थापना दिवस समारोह में अध्यक्ष किरण बजाज द्वारा प्रदान किया गया.

हमें पूरा विश्वास है कि, पीएम गतिविधियों के बढ़े हुए स्तर और पीएम परिवार सदस्यों की बढ़ी हुई सहभागिता के कारण अगले साल निर्णायकों द्वारा चयन का काम मुश्किल होने वाला है.

The best remedy for those who are afraid, lonely or unhappy is to go outside, somewhere where they can be quiet, alone with the heavens, nature and God. Because only then does one feel that all is as it should be and that God wishes to see people happy, amidst the simple beauty of nature.

पर्यावरण के प्रति जागरुकता

No Location is Sacrosanct

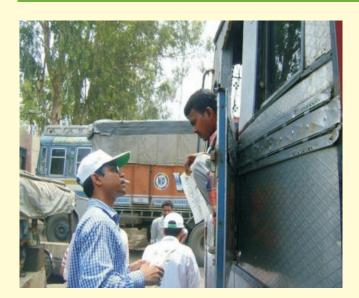


संदेश किसी भी जगह



Pune PM Parivar conducted an Awareness Programme at Lonkar High School, Vadgaon Sheri on 5.3.2008 and later at Empress Botanical Garden, Pune on Vasundhara Day.

पुणे पीएम परिवार ने **वडगाँव शेरी के लोणकर हाई स्कूल** में और फिर वसुंधरा दिवस पर पुणे के **एम्प्रेस बोटानिकल गार्डन** पर जागरुकता कार्यक्रम चलाया.



Noida PM Parivar conducted an awareness programme for the drivers at Delhi Naka (UP border) where three wheelers & heavy vehicles are parked or pass through.

नोएडा पीएम परिवार ने दिल्ली नाका (उत्तर प्रदेश बॉर्डर) के ड्राइवरों के लिए जागरुकता कार्यक्रम चलाया. दिल्ली नाके पर तीन पहिया और भारी वाहन ठहरते हैं या गुजरते हैं.

Erosion, desertification, and pollution have become our lot. It is a weird form of suicide, for we are bleeding our planet to death.



Wall paintings done by Delhi PM Parivar at Pehowa, Kurukshetra



दिल्ली पीएम परिवार द्वारा पेहोवा, कुरुक्षेत्र में वॉल पेंटिग्स की गई.

Hyderabad PM Parivar organised an Awareness camp at Kanya Gurukul High School, Ameerpet, Hyderabad with active participation of Hyderabad Children Aids Society. Anita Agarwal (Life member of Paryavaran Mitra) was the Chief Guest.



पर्यावरण के प्रति जागरुकता

हैदराबाद पीएम परिवार ने **हैदराबाद चिल्ड्रन एड्स सोसायटी** की सक्रिय भागीदारी के साथ हैदराबाद के अमीरपेट स्थित कन्या गुरुकुल हाई स्कूल में जागरुकता शिविर का आयोजन किया. इस समारोह की मुख्य अतिथि पर्यावरण मित्र की आजीवन सदस्या अनिता अग्रवाल थीं.



Distribution of mementos to the children by the Chief Guest Anita Agarwal. मुख्य अतिथि अनिता अग्रवाल द्वारा बच्चों को स्मृतिचिन्ह भेंट किए गए.

Mumbai Vendors' Meet

Sajjan Gupta, Chairman- Konark Fixtures organized a meeting of vendors and sub vendors in Mumbai. The idea was to make them aware about Paryavaran Mitra and its activities.

The event commenced with the screening of an Audio Visual on Paryavaran Mitra.

Shekhar Bajaj, CMD, Bajaj Eletcricals outlined the relation between Paryavaran Mitra and Bajaj Electricals. He motivated the vendors to be an active part of PM and work for it at their level.

PM President Kiran Bajaj then, sharing her personal experiences, explained in detail how everyone can contribute towards protecting environment. She also offered tips to the vendors on how they can work with PM at their level and save the earth. Rakesh Gupta proposed a vote of thanks.

Konark presented special PM cap and a plant to each participant.



Sajjan Gupta presenting a plant to CMD Shekhar Bajaj.

सज्जन गुप्ता सीएमडी शेखर बजाज को पौधा भेंट करते हुए.



Sajjan Gupta welcoming Kiran Bajaj with a plant सज्जन गुप्ता ने पौधों से अध्यक्ष किरण बजाज का स्वागत किया.



Rakesh Gupta presenting a vote of thanks राकेश गुप्ता ने धन्यवाद ज्ञापन किया

मुम्बई वेंडरों की बैठक

कोणार्क फिक्सचर्स के चेयरमैन सज्जन गुप्ता ने मुंबई में एक मीटिंग आयोजित की. इसका उद्देश्य उन्हें पर्यावरण मित्र और उसकी गतिविधियों के बारे में जानकारी देना था.

इस समारोह की शुरूआत पर्यावरण मित्र पर एक ऑडियो विज्युअल की स्क्रीनिंग के साथ हुई. बजाज इलेक्ट्रिकल्स के सीएमडी शेखर बजाज ने पर्यावरण मित्र और बजाज इलेक्ट्रिकल्स के संबंधों को रेखांकित किया. उन्होंने वेंडरों को पीएम में सक्रियता से भाग लेने और उसके लिए अपने स्तर पर काम करने को प्रेरित किया.

उसके बाद पीएम अध्यक्ष किरण बजाज ने अपने निजी अनुभवों के आधार पर विस्तार से बताया कि पर्यावरण की रक्षा के लिए सब लोग कुछ न कुछ योगदान कैसे दे सकते हैं. अपने स्तर पर पीएम के साथ काम करने और पृथ्वी को बचाने के तरीकों के बारे में उन्होंने वेंडरों को कुछ सुझाव भी दिए. राकेश गुप्ता ने धन्यवाद दिया. कोणार्क ने हर प्रतिभागी को विशेष पीएम कैप तथा पौधा भेंट किया

पर्यावरण के प्रति जागरुकता

Message of protection of Environment and Nature through Bhagwat Katha

Expounding the unique message of environmental protection by Shrimad Bhagwat Katha organised at the Giriraj submontane, Govardhan, Bhagwat Bhaskar Shrikrishna Chandraji Shastri (Thakurji) said that, the characteristics of human life is enshrined in Shrimad Bhagwat. If a message of environmental protection is

conveyed from the spiritual platform, it would be easily grasped by the devotees. He encouraged the masses present at the event to contribute in environmental protection development. He narrated several events from Bhagwat and the life of Lord Krishna interconnecting them with environmental issues.

Referring to the sportive display of the Leelas of Srikrishna, through his interesting narrative, he said, "Whether the leela of Bhagwan

Srikrishna was related with Kaliya Mardan (elimination of Kaliya Serpent) or Giriraj Dharan (lifting Giriraj Mountain), they were linked with environmental protection. We should take inspiration from the life of Srikrishna, in which he strived for the public good, because human welfare is not possible by turning away from the nature. The body is made of five elements of nature. The welfare of the world, human beings and entire universe rests in keeping these five elements - air, water, fire, ether and earth-pure"

He inaugurated and viewed the Environment Exhibition organised by Paryavaran Mitra as also lauded the activities being conducted by the PM. He conveyed his blessings for PM's continued progress.

Later, on 11th May 2008 also, PM Parivar, Chandigarh participated in Thakurji's Katha for spreading awareness about Environment. PM banners were put up at the entrance. Chandigarh Parivar set up two stalls.



Shri Thakurji with PM enthusiasts.

श्री ठाकुरजी पीएम प्रेमियों के साथ

श्रीमद्भागवत कथा से पर्यावरण एवं प्राकृतिक संरक्षण का संदेश. '' प्रकृति से विमुख होकर मानव का कल्याण संभव नहीं''–ठाकुर जी

भागवत भास्कर श्री कृष्ण चन्द्र जी शास्त्री (टाक्र जी) ने गिरिराज तलहटी, गोवर्धन में आयोजित श्रीमदभागवत कथा में पर्यावरण संरक्षण का अनुपम संदेश देते हुए कहा कि श्रीमद्भागत में मनुष्य का जीवन चरित्र छिपा है. धार्मिक मंच से यदि पर्यावरण संरक्षण का संदेश दिया जाय तो वह भक्तों को अधिक ग्राह्य होगा। उन्होंने

> भागवत व कृष्ण के कई प्रसंगों को पर्यावरण व प्रकृति संरक्षण से जोडते हुए उपस्थित जन समूह को प्राकृतिक संरक्षण व संवर्धन में योगदान देने के लिए प्रोत्साहित किया।

> उन्होंने रसमयी कथा में भक्तों को भगवान कृष्ण की लीलाओं का संदर्भ देते हुए कहा कि ''भगवान कृष्ण की प्रत्येक लीला चाहे वह कालिया मर्दन हो या गिरिराजधारण, सभी पर्यावरण संरक्षण के लिए है, हमें श्री कृष्ण के

जीवन से उनके लोकहितार्थ किये गए कार्यों से प्रेरणा

लेकर कार्य करना चाहिए क्योंकि प्रकृति से विमुख होकर मानव का कल्याण संभव नहीं है। पंच तत्वों से शरीर का निर्माण होता है अतः हमें कथा का पान करने के साथ यह संकल्प लेना होगा कि पांचो तत्वों- आकाश, जल, अग्नि, वायू, पृथ्वी शुद्ध और सात्विक बनें इसी में जगत का, मानव का, सम्पूर्ण ब्रह्मांड का कल्याण निहित है''

उन्होंने पर्यावरण मित्र द्वारा पर्यावरण प्रदेशनी का उदघाटन व अवलोकन किया तथा संस्था द्वारा किये जा रहे कार्यों कि भूरि-भूरि प्रशंसा की तथा संस्था को निरंतर प्रगति करते रहने के लिए आशीर्वाद दिया।

बाद में, ११ मई २००८ को चंडीगढ़ के पीएम परिवार ने पर्यावरण के बारे में जागरुकता फैलाने के लिए ठाकूरजी की कथा में भाग लिया. प्रवेश द्वार पर पीएम बैनर लगाए गए. चंडीगढ पीएम परिवार के सदस्यों ने दो स्टॉल भी लगाए.



Shri Thakurji in PM stall.

गोवर्धन : पीएम स्टाल में श्री ठाकुरजी

Shri Thakurji narrating Bhagwat Katha.

भागवत कथा प्रवचन करते हुए श्री ठाकुरजी

स्थापना दिवस समारोह

PM Parivars all over the country celebrated the 4th Founders' Day on 24 September 2008. The members everywhere participated with missionary zeal. Looking to the enthusiasm and spirit of involvement, it was evident that Paryavaran Mitra has finally arrived. The

PM AV in respective languages was screened. A message for the occasion from President Kiran Bajaj was read out.

Leading personalities were the Chief Guest - Pune (Usha Mali, Environmentalist). Hyderabad (A.Sunder Raj, Joint Chief Environmental Engineer, Pollution Control), Chennai (N. Rajasker, Secretary, Industrial Estate Manufacturer's Assn.), Bangalore (Dr. Sasikala Natarajan, Former Principal of Baldwins Girls High School), Lucknow (Yogesh Bhatt, leading Advocate), Chandigarh (Kamla Sharma, former Mayor), Guwahati (Rajendra P. Agarwalla, IFS-Chief Conservator of Forests, Assam), Chakan Unit (Neha Naikade, Director-'Bright Carrier'), Patna (Narendra Kumar Singh, social activist).



Tree plantation in Guwahati on Founder's Day. स्थापना दिवस पर गुवाहाटी में वृक्षारोपण



In Ahmedabad function, a member of PM, Dipak Arora announced his goal to डायरे कटर-'ब्रा इट plant and maintain at least 1000 trees. कैरियर'), पटना (नरेन्द्र कुमार

अहमदाबाद समारोह में पीएम के एक सदस्य, दीपक अरोड़ा ने कम से कम १००० वृक्ष लगाने और नकी देखभाल करने के अपने लक्ष्य की घोषणा की.

Highlights of some of the functions are as under:

Indore Parivar also carried out a plantation drive at Bajaj Island. Cochin Parivar interlinked the event with the Anniversary Celebrations of **National Service Scheme** since they too have "Save Nature" as their objective.

Delhi & Noida Parivars had **OP Babbar**, MLA as Chief Guest. PM accepted the- offer made by **Devendra Mohan Katyal**, MCD Councilor to adopt three parks.

पूरे देश के पीएम परिवारों ने २४ सितंबर २००८ को ४था स्थापना दिवस मनाया. सभी जगह के सदस्यों ने पूरे जोश उल्लास के साथ भाग लिया. लोगों के जोश और सहभागिता की भावना को देखने से, इस बात का सबूत मिल रहा था कि अंततः पर्यावरण मित्र की यात्रा पूरी तरह शुरु हो चुकी है.

संबंधित स्थानीय भाषा में पीएम एवी की स्क्रीनिंग की गई. अध्यक्ष किरण बजाज का विशेष संदेश पढा गया. जानी मानी हस्तियाँ मुख्य अतिथि के रुप में थीं-पूणे (ऊषा माली, पर्यावरण कार्यकर्ता), हैदराबाद (ए.संदर राज, एपी पॉल्यूशन कंट्रोल बोर्ड के जॉइंट चीफ पर्यावरणीय इंजीनियर), चेन्नई (एन.राजास्कर, इंड स्ट्रियल इस्टेट मैन्युफैक्चरस् एसोसिएशन के सेक्रेटरी), बैंगलोर (डॉ.सिसकला नटराजन, बाल्डविन्स गर्ल्स हाई स्कूल की भूतपूर्व प्रिंसिपल और पर्यावरण कार्यकर्ता), लखनऊ (योगेश भट्ट, प्रसिद्ध वकील), चंडीगढ़ (कमला शर्मा, भूतपूर्व मेयर), गुवाहाटी (**राजेन्द्र पी.अगरवाला**, आईएफएस-मुख्य वन संरक्षक, असम), चाकन युनिट (नेहा नैकाडे,

सिंह, सामाजिक कार्यकर्ता).

दी जा रही हैं:

कुछ समारोहों की झलकियाँ नीचे

इंदौर परिवार ने बजाज आयलैंड पर एक वृक्षारोपण अभियान चलाया. कोचीन परिवार ने इस समारोह को नैशनल सर्विस स्कीम के सालगिरह समारोहों के साथ जोड़ दिया क्योंकि दोनों का उद्देश्य 'प्रकृति का संरक्षण'

दिल्ली और नोएडा परिवारों ने मुख्य अतिथि के रूप में एमएलए ओपी बब्बर को आमंत्रित किया. पीएम ने एमसीडी काउंसिलर देवेन्द्र मोहन कटयाल द्वारा तीन बगीचों को अपनाने का प्रस्ताव स्वीकार किया.

स्थापना दिवस समारोह

Jaipur Parivar organized a seminar and a paper presentation on "Energy Saving" at Jaipur Engineering College & Research Centre. Dr. Suraj Ziddi, Assistant

Conservator of Forest was the Chief Guest. Kolkata programme commenced with rendering of Tagore songs on Nature by Rina Das followed by a dance composition performed by Parnika Kundu. PM Patron Member and BEL Associate Sunil Agarwal and PM Member BK Sharma of Riga Sugar shared their perceptions and commended the work of PM.

Competitions were also organized by Ranjangaon Unit (Essay, Speech. Drawing, Colourfilling at Shirur based Vidyadham Prashala), Bhubaneswar (Debate by Engineering & Management students on 'Suggested measures for Energy Conservation'), Raipur (Speech competition on 'Role of Energy Conservation in Saving Environment' by MRS Senior Secondary Girls' School).



Founder's Day celebration by Delhi & Noida Parivar. दिल्ली और नोएडा परिवार ने स्थापना दिवस मनाया.



A winner receiving the award in a contest organized by Ranjangaon Unit at Vidyadham Prashala)

रांजनगांव युनिट स्थित विद्याधाम प्रशाला में आयोजित प्रतियोगिता में पुरस्कार ग्रहण करता विजेता.

जयपुर परिवार ने जयपुर इंजीनियरिंग कॉलेज एंड रीसर्च सेंटर पर ''ऊर्जा की बचत'' पर एक सेमिनार और प्रस्तुतिकरण आयोजित किया. उप वन संरक्षक डॉ.सूरज ज़िद्दी मुख्य अतिथि थे. कोलकाता

कार्यक्रम में रबिन्द्रनाथ टैगोर द्वारा प्रकृति पर लिखे गीत रीना दास द्वारा गाए गए और प्रणिका कुंडु ने नृत्य पेश किया. पीएम समर्थक सदस्य एवं बजाज इलेट्रिकल्स के सहयोगी सुनील अग्रवाल और रीगा शूगर के पीएम सदस्य बीके शर्मा ने पीएम के बारे में अपने विचार प्रकट किए और उसके कार्यों की सराहना की. स्पर्धाओं का भी आयोजन किया गया – रांजनगांव युनिट (शिरुर स्थित विद्याधाम प्रशाला में निबंध, भाषण, चित्रकला, रंग भरने की प्रतियोगिता), भुबनेश्वर ('ऊर्जा संरक्षण पर सुझाए गये मापदण्ड' इस विषय पर इंजीनियरिंग एवं मैनेजमेन्ट छात्रों द्वारा वाद-विवाद), रायपुर (एमआरएस सीनियर सेकेंडरी गर्ल्स स्कूल द्वारा 'पर्यावरण की रक्षा में ऊर्जा संरक्षण की भूमिका' पर भाषण प्रतियोगिता) आदि.



One medium sized tree can absorb carbon dioxide exhaled by 2 families and provide oxygen to them.

स्थापना दिवस समारोह

Celebrations in Mumbai

The very exterior and the stage of the venue-Patkar Hall-was transformed into an environment friendly ambience. The specially designed entrance gate, the counters for PM products, the side panels carrying photographs and other communication material of PM and the stage with greens all over seemed to be perfect setting for the event-4th Founders' Day Celebrations.

More then 400 people including Bajaj employees and associates were present.

The PM Audio visual set the tone of the 3-hour interest filled programme.

Lalit Mehta, Executive President, E&P, P S Tandon, Executive President, Appliances and others shared various eco friendly methods /

processes / products / packaging and other initiatives that E&P, Fan, Luminaires, Lighting and Appliances Business Units have undertaken. (Also see page 26)



Welcome gate at the entrance

प्रवेश द्वार



President Kiran Bajaj makes an emphatic point. अध्यक्ष किरण बजाज अपनी बात कहते हुए.

मुम्बई में समारोह

समारोह स्थल पाटकर हॉल के बाहर व स्टेज पर्यावरण के माहौल में बदल गया था. खास तौर पर बनाया गया प्रवेश द्वार, पीएम प्रॉडक्ट्स के काउंटरों, तस्वीरों वाले साइड पैनलों और पीएम का संदेश देने वाली अन्य सामग्री और हरे रंग से सजा स्टेज, सब कुछ ४ थे स्थापना दिवस समारोह के एकदम अनुकूल लग रहा था. बजाज कर्मचारियों और सहयोगियों सहित ४०० से ज्यादा लोग उपस्थित थे. पीएम ऑडियो विज़ुअल ने ३ घंटों के रोचक कार्यक्रम की भूमिका शुरु में ही तैयार कर दी.

ई एंड पी के एग्ज़िक्यूटिव प्रेसिडेंट लिलत मेहता, एप्लांयसेस के एग्ज़िक्यूटिव प्रेसिडेंट पी.एस.टंडन तथा अन्य ने विभिन्न तरीकों,प्रक्रियाओं, उत्पादों, पैकेजिंग के क्षेत्र में ई एंड पी, फैन,

ल्युमिनायर्स, लाइटिंग एवं एप्लांयसेस बिज़नेस इकाइयों द्वारा चलाई जा रही पर्यावरण हितैषी पहलों के बारे में जानकारी दी. (पृष्ठ २६भी देखें)



(3rd from right) Lalit Mehta, PS Tandon, Kiran Bajaj and Jyoti Mhapsekar with the artists. (दाएं से तीसरे) ललिता मेहता, पीएस टंडन, किरण बजाज तथा ज्योति म्हापसेकर नाटक के पात्रों के साथ.

स्थापना दिवस समारोह

President of Paryavaran Mitra, Kiran Bajaj, then addressed the gathering. Drawing extensively from her own daily experiences, she narrated anecdotes, elaborated the little acts each one of us can do in the realms of Land, Water, Air and Noise pollution. In conclusion, she appealed to every one to be aware of environmental issues and be a part of the PM Movement.

The highlight of the evening was a play named "Ye hai Mumbai Meri Jaan". It was presented by Stree Mukti Sanghatana - an NGO working towards women's rights and environment education. Performed in the genre of a nukkad natak, the play depicted Mumbai's environmental problems and offered solutions, especially cleanliness and waste management. President Kiran Bajaj presented each performer and musician with a memento. Jyoti Mhapsekar, President of Stree Mukti Sanghatna received an indoor plant and a thunderous ovation for producing such wonderful and meaningful play.



Beena Koshy compered the event बीना कोशी ने समारोह का संचालन किया.



Smiling Jyoti Mhapsekar receives a plant from Kiran Bajaj ज्योति म्हापसेकर ने किरण बजाज से पौधा स्वीकार किया.



A scene from the play 'Ye hai Mumbai Meri Jaan' नाटक 'ये है मुम्बई मेरी जान' का एक दृश्य.

तत्पश्चात पर्यावरण मित्र की अध्यक्ष. किरण बजाज ने श्रोताओं को संबोधित किया, अपने दैनिक अनुभवों को बताते हुए, उन्होंने भूमि, जल, वायु और ध्वनि प्रदूषण के क्षेत्र में हर एक द्वारा की जा सकने वाली छोटी छोटी बातों को बहुत रोचक तरीकों से और उदाहरणों से समझाया. अंत में, उन्होंने सबसे पर्यावरणीय मुद्दों के बारे में जागरुक बनने और पर्यावरण मित्र अभियान का हिस्सा बनने की गुजारिश की.

समारोह का मुख्य आकर्षण 'ये है मुम्बई मेरी जान' नामक नाटक था. इसका प्रस्तुतिकरण महिलाओं के अधिकारों एवं पर्यावरण शिक्षा के लिए कार्यरत गैर सरकारी संगठन 'स्त्री मुक्ति संघटना' द्वारा किया गया. नुक्कड़ नाटक की तर्ज पर मंचन किए गए इस नाटक में मुम्बई की पर्यावरणीय समस्याओं को दर्शाया गया और उनका समाधान पेश किया गया, इसमें खास तौर पर स्वच्छता और कचरा प्रबंधन के मुद्दे उठाए गए. अध्यक्ष किरण बजाज ने सभी कलाकारों और संगीतकारों को स्मृतिचिन्ह भेंट किए. स्त्री मुक्ति संघटना संगठन की अध्यक्ष ज्योति म्हापसेकर को एक पौधा भेंट किया गया और इतने मज़ेदार एवं अर्थपूर्ण नाटक के मंचन के लिए उनका अभिवादन किया गया.

We're in a giant car heading towards a brick wall and everyone is arguing over where they're going to sit." -David

स्थापना दिवस समारोह

Founders' Day Celebrated Through "One Girl - One Plant" Programme

The Founders' Day of PM was celebrated in association with **B. D. M. College, Shikohabad**. A plantation programme - "One Girl - One Plant" was organised. 20 groups of 10 girls each were given earthen flowerpots for planting and nurturing. Each group was named after a fragrant plant, like Champa, Gulab, Chameli, Raat ki

Raani etc.

Infact foundation of "One Girl – One Plant" was laid at a programme held earlier in the college on 19 September, in which the girls were given demonstration of the method of plantation. A detailed brief was also given on the methods of making organic manure and disposal of waste. Chairman of Shikohabad Municipality, Raghuvar Dayal Gupta presided over the event. He said, "Change is taking place in Shikohabad due to Paryavaran Mitra." The Guest of Honour, Lakshmishankar Singh, S. D. M administered pledge to the groups. The chief guest A. P. Sharma said that with the association of the girls this programme would find a new pace. Principal Kanta Srivastava said that she was grateful to PM for having chosen her college for the programme.

The programme was conducted by Shashikant Pandey and vote of thanks was given by Abhay Dixit.

Seated on the stage at the programme: Executive Director, Hind Lamps, A.P. Sharma, M. D. M. Lakshmishankar Singh, Chairman, Municipality, Raghuvar Dayal Gupta and Kanta Srivastava, Principal, B. D. M. College.

कार्यक्रम में मंचासीन हिन्द लैम्पस के कार्यकारी निर्देशक श्री ए.पी.शर्मा, एम.डी.एम. लक्ष्मीशंकर सिंह, चेयरमेन नगर पालिका रघुवर दयाल गुप्ता तथा बी.डी.एम. कॉलेज की प्राचार्य डॉ. कान्ता श्रीवास्तव



'एक बालिका– एक पौधा' कार्यक्रम के द्वारा मनाया गया स्थापना दिवस

पर्यावरण मित्र, शिकोहाबाद एवं बी.डी.एम.कॉलेज, शिकोहाबाद के संयुक्त तत्वावधान में पर्यावरण मित्र के स्थापना दिवस पर आयोजित एक बालिका एक पौधा कार्यक्रम का आयोजन बी.डी.एम.कॉलेज में किया गया. जिसमें १० बालिकाओं के २० समूहों को गमले पोषण हेतू दिये गये. ग्रुपों के नाम स्गन्धित पौधों के नाम पर रखे गये थे जैसे कि चंपा, गुलाब, चमेली, रात की रानी आदि. दरअसल 'एक बालिका- एक पौधा' कार्यक्रम की भूमिका १९ सितंबर को कॉलेज में हए कार्यक्रम में तैयार की गई जिसमें छात्राओं को गमले में पौधा लगाने की विधि का प्रदर्शन किया गया था. साथ ही जैविक खाद बनाने की विधि तथा कूड़ा-कचरा निस्तारण के बारे में भी विस्तार से बताया गया था. स्थापना दिवस कार्यक्रम की अध्यक्षता कर रहे शिकोहाबाद नगर पालिका अध्यक्ष रघूवर दयाल गुप्ता ने पर्यावरण मित्र के बारे में बोलते हुए कहा कि इस संस्था के प्रयासों से शिकोहाबाद नगर में बदलाव आ रहा है. कार्यक्रम के विशिष्ट अतिथि शिकोहाबाद के एस.डी.एम. लक्ष्मीशंकर सिंह ने कहा कि विगत ४ वर्षों से पर्यावरण संरक्षण के क्षेत्र में संस्था द्वारा किये गये कार्य बहुत ही महत्त्वपूर्ण हैं. उन्होंने कहा कि पर्यावरण मित्र के स्थापना दिवस के उपलक्ष्य में संस्था 'एक बालिका- एक पौधा' कार्यक्रम बनाकर नारी शक्ति के अन्दर पर्यावरण चेतना जागृत की है. उन्होंने गुप्रों को शपथ दिलायी. कार्यक्रम के मुख्य अतिथि ए.पी.शर्मा ने कहा कि बालिकाओं के इस आयोजन में जुड़ने से एक नई गति मिलेगी.

कॉलेज की प्राचार्या कान्ता श्रीवास्तव ने धन्यवाद देते हुए कहा कि वह इस बात के लिए पर्यावरण मित्र की आभारी हैं कि इस कार्यक्रम के लिए उनके कॉलेज को चुना गया.

कार्यक्रम का संचालन शशिकान्त पाण्डेय व धन्यवाद ज्ञापन अभय दीक्षित ने किया

A girl student rehearses the method of tree plantation. बालिका द्वारा पौधा रोपण की विधि का पुनर्वलोकन



Knowledge Treasury

ज्ञान का भंडार

Tulsi is an Elixir

Tulsi is a prime herb in Ayurvedic treatment. Marked by its strong aroma and a stringent taste, tulsi is a kind of "the elixir of life" as it promotes longevity. The plant's extracts can be used to prevent and cure many illnesses and common ailments like common cold, headache, stomach disorders, inflammation, mouth infections, insect bites, skin disorders, teeth disorder, eye disorders, heart disease, various forms of poisoning and malaria etc. Essential oil extracted from karpoora tulsi is mostly used for medicinal purposes though of late it is used in the manufacture of herbal toiletry.

The tulsi plant is even known to purify or de-pollute the atmosphere and also works as a repellent to mosquitoes and flies.



तुलसी अमृत है

तुलसी आयुर्वेदिक उपचार की मुख्य बूटी है. अपनी जबरस्त खुशबू और थोड़े कड़वे स्वाद से पहचानी जाने वाली तुलसी ''जीवन का अमृत है'' क्योंकि यह लंबी आयु का वरदान देती है. तुलसी का अर्क सर्दी, सिरदर्द, पेट की खराबियों, जलन, मुँह के संक्रमणों, कीड़े के डंक, त्वचा के रोगों, दाँत के रोगों, आँख के रोगों, हृदय रोगों, अनेक तरह के जहर और मलेरिया इत्यादि जैसे रोगों से बचाव और उनके उपचार के काम में आती है. कर्पूरा तुलसी से निकाले गए तेल को औषधीय उद्देश्यों के लिए उपयोग किया जाता है हालाँकि आजकल साज सिंगार की हर्बल सामग्री में भी इसका उपयोग किया जाने लगा है.

तुलसी का पौधा वातावरण को शुद्ध करने या प्रदूषणमुक्त करने के लिए भी मशहूर है और मच्छरों एवं मक्खियों को भगाने का काम भी करता है.

Benefits of Aloe Vera

Beneficial for Liver:

Having it before sunrise keeps liver healthy.

Beneficial for Stomach disorder:

- Consuming it at night clears bowel movement.
- Juice of ginger and powder of caraway seeds (*Ajvain*) mixed with Aloe Vera juice provides immediate relief in stomach ache.
- For stomach problems, pieces of white inner portion of Aloe Vera, after mixing it with some salt, are left in sunlight for 20-25 days. Consuming these pieces at night clears bowel.

Helpful in preventing hair fall:

Massaging scalp with a mixture of the extract of Jabakusum flowers and leaves mixed in the juice of Aloe Vera reduces hair fall.

Beneficial in Headache and other diseases:

- Aloe Vera is used in the cure of headache, allergic dermatitis, ulcer and burning sensation.
- Applying the juice of Aloe Vera helps in beauty care.

एलोवेरा या ग्वारपाठे के लाभ लीवर के लिए लाभदायक :

-सूर्योदय से पहले खाने से यकृत (लीवर) स्वस्थ रहता है।

पेट के दर्द में लाभदायक :

- -रात में खाने से पेट साफ हो जाता है।
- —पेटदर्द में ग्वारपाठे के रस में अदरक का रस और अजवायन का पाउडर मिलाकर देने से तुरंत आराम मिलता है।
- —पेट के लिए ग्वारपाठे की भीतरी सफेद हिस्से में नमक लगाकर 20—25 दिनों तक धूप में रखा जाता है। इन टुकड़ों को रात में खाना खाने के पश्चात् लेने पर पेट साफ हो जाता है।

बाल झड़ने को रोकने में सहायक :

—ग्वारपाठे के रस के साथ जवाकुसुम के फूल और पत्तियों का रस मिलाकर बालों में मालिश करने से बाल झड़ने कम हो जाते हैं।

सिरदर्द एवं अन्य रोगों में लाभदायक:

- —ग्वारपाठे का उपयोग सिरदर्द, एलर्जी त्वचा रोग, अल्सर ठीक करने और जलन में किया जाता है।
- —ग्वारपाठे के रस का लेप सौन्दर्य वृद्धि में सहायक है।



Knowledge Treasury

ज्ञान का भंडार







Birds are our friends

As pest controller: Birds like sparrows, bulbuls, wagtails, mynas, shrikes, drongos, egrets, warblers, beeeaters, ibises, etc are voracious eaters of locusts, moths, termites and other insect pests which would otherwise damage crops. The herons, egrets, birds of prey like eagles, hawks, owls, etc take care of non-insect pests like rats, snails, crabs, snakes, etc.

As regenerators: Birds are the most important agents in seed dispersals, pollination and cross fertilization.

As scavengers and garbage controllers: Scavenging birds like Vultures, kites, crows clear away dead animal body or decaying carcass thereby keeping the surroundings clean and prevent spreading of diseases.

As providers of Natural fertilizers:

Bird excrete known as guano are excellent natural fertilizers. This guano adds phosphates and nitrates in the fields. Pigeon excrete is known to be used as manure for growing vegetables and ornamental flowering plants.

How to Plant a Sapling?

- First of all, select a spot for planting saplings.
- Choose a plant sapling suitable for the kind of soil. Take good saplings from nursery of the forest department or private nursery.
- Undertake following activities before plantation:
 - -Dig a pit admeasuring 2 feet depth and 2 feet width.
 - -Make the soil of the pit smooth and loose.
 - -Add 250 grams of Vermicompost or old dung of cow.
 - -Remove the polythene bag or grass knot covering the roots of the sapling, before placing it in the pit.
 - -Placing the sapling vertically straight, fill up the pit with soil. Press the soil around the sapling with your hands, so that air does not pass through the soil.
 - -After that, pour 2 litres water over the sapling.
 - -Make a small boundary of mud around the sapling, so that water does not escape.
 - -Pour 2 to 3 litres of water everyday in evening.
- After the aforesaid activities, do the following -
 - -It is necessary to look after the planted tree; do weeding and goading the soil, and periodically add organic manure
 - -In case any disease affects the tree, contact local department of gardens/forest department.

पक्षी हमारे मित्र हैं

कीट नियंत्रकों के रूप में : चिड़िया, बुलबुल, खंजन, मैना,तुरती, अंगारक, बगुला, फुदकी, पतेना, बुज्जा इत्यादि जैसे पक्षी टिड्डों, पतंगों, दीमकों और अन्य कीटाणुओं के जबरदस्त भक्षक हैं जो अन्यथा फसलों के नाशक होते हैं. सारस, बगुले, गरुड़, बाज़, उल्लू जैसे शिकारी पक्षी चूहों, घोंघों, केकड़ों, साँपों इत्यादि जैसे गैर–कीटाणु जीवों को खाते हैं.

प्रजनकों के रूप में : पक्षी बीज फैलाने, परागण और संकर उर्वरण के सबसे महत्त्वपूर्ण वाहक हैं.

कचरा नियंत्रकों के रूप में: गिद्ध, चील, कौओं जैसे मांसभक्षी पक्षी मृत पशुओं के शरीर या सड़ते हुए शव को खत्म करते हैं और इस तरह से वातावरण स्वच्छ रखते हैं और रोगों का फैलाव रोकते हैं.

प्राकृतिक खाद प्रदाता के रूप में : पिक्षयों की ग्वानो नामक बीट बेहतरीन प्राकृतिक खाद है. यह ग्वानो खेतों में फॉस्फेट और नाइट्रेट मिलाती है. कबूतरों की बीट को सब्जियों और फूलों के सजावटी पौधों के बगीचों में खाद की तरह उपयोग किया जाता है.

पौधारोपण कैसे करें ?

- सर्वप्रथम वृक्षारोपण स्थान का चयन करें, मिट्टी के अनुरूप पौधा लगायें एवं वन विभाग पौधशाला / रोपवाटिका अथवा निजी पौधशाला से अच्छे पौधे लें। वृक्षारोपण करने से पूर्व निम्नलिखित कार्य करें: 2 फीट गहराई एवं 2 फीट चौड़ाई का गहरा गड्ढा खोदें। गड्ढे की मिट्टी मुलायम एवं भुरभुरी करें। भुरभुरी मिट्टी में 250 ग्राम वर्मीकम्पोस्ट (केंचुआ खाद) अथवा गाय का पुराना गोबर मिलायें। जिस पौधे को रोपित करना है उसकी जड़ से पौलीथिन या घास की गांठ को हटा कर ही गड्ढे में रखें। पौधा सीधा रखकर, गड्ढे में मिट्टी भरे, पूरी तरह गड्ढा भरने के बाद पौधे के चारों तरफ की मिट्टी को हाथ से कसकर दबायें तािक हवा पास न करने पाये। इस के बाद पौधे में 2 लीटर पानी दें। पौधे के गड्ढे के चारों तरफ छोटी मेड बना दें जिससे पानी देने पर वह बाहर न जा सके।
- पौधे में प्रतिदिन शाम को 2 से 3 लीटर पानी दें। उपरोक्त प्रिक्रिया के बाद ऐसा करें: रोपित वृक्ष की देखभाल आवश्यक है, उसकी निराई गुड़ाई अर्थात उसमें उगने वाली घास को हटाना चाहिए तथा पौधे को समय—समय पर जैविक खाद डालें। वृक्ष में किसी प्रकार की बीमारी लगने पर स्थानीय उद्यान विभाग / वन विभाग से सम्पर्क करें।

Corporate Social Responsibility

कॉर्पोरेट सामाजिक जिम्मेदारी

As a life Member of PM, Team Bajaj is committed to promote eco-friendly practices-reduce Noise, Air, Water, Land and Chemical Pollution As such, each Business Unit has under taken positive steps to introduce products, processes and packaging which are environment-friendly. Here is a summary of each BU's endeavours:

Lighting:

- Tied up with Reliance Energy in Mumbai to copromote CFLs as part of energy conservation.
- Launched Green CFL, an eco friendly CFL.

Appliances:

- Use of paper mache and corrugated fluted board in packaging as an alternate to thermocol.
- Introduced Green Label Technology for gas stove that brings about 30% energy saving.
- Introduction of Flex Shaft run pumps in coolers thereby saving energy up to 30 W.
- Launched the 600 W dry iron leading to energy saving of 150 W.

Fans:

- Launched for the 1st time a fan with Ionizer which reduces air pollution and makes the room bacteria and pollen free
- Introduced energy saving fans that saves 15-30 W.

Luminaires:

- Implementation of Environmental Management System ISO 14001 at BU's three vendor's premises.
- Introduced environment friendly Open Construction Ballast manufacturing of which eliminates release of hazardous chemicals in atmosphere.
- Disposal of hazardous material only at government approved land field thus reducing land contamination
- Waste factory water is treated and Recycled for usage in gardening & for washrooms.

E&P:

- For the 1st time in India, the E&P launched 400 KV Monopole that minimizes cutting of trees to set up a power grid.
- Ranjangaon plant runs on LPG instead of oil which is cost effective but highly polluted.
- The Company has started an initiative in West Bengal, Orissa and Chhattisgarh covering 3500 villages reaching out to 6.38 lacs below poverty line homes and connecting them with an Energy Meter and 11W CFL bringing light and smiles to the faces of millions of people.

पर्यावरण मित्र के आजीवन सदस्य के रूप में, टीम बजाज पर्यावरण– हितैषी पद्धतियों को बढ़ावा देने, ध्विन, वायु, भूमि, जल और रासायनिक प्रदूषण को कम करने के प्रति कटिबद्ध है. इसीके चलते, हर बिज़नेस युनिट ने उत्पाद की पर्यावरण–हितैषी प्रक्रियाओं और पैकेजिंग को अपनाने के लिए सकारात्मक कदम उठाए हैं जिनका सारांश यहाँ दिया जा रहा है:

लाइटिंग:

- रिलायन्स एनर्जी, मुंबई के साथ मिलकर ऊर्जा संरक्षण के लिए सीएफएल को प्रोत्साहन दिया.
- एक पर्यावरण हितैषी ग्रीन सीएफएल की लाँचिंग की.
- ऊर्जा बचत टॉर्च बाजार में लाए.

अप्लायंसेस:

- थर्मोकोल के विकल्प में पैकेजिंग में कागज मैशे और कॉरुगेटेड फ्ल्यूट बोर्ड का इस्तेमाल.
- गैस स्टोव के लिए ग्रीन लेबल टेक्नोलॉजी का आरंभ जो कि ऊर्जा खपत में लगभग 30% की बचत करती है.
- कूलरों में फ्लेक्स शाफ्ट से चलने वाले पम्पों का आरंभ, जिससे होगी है
 ३० वाट तक की ऊर्जा बचत.
- ६०० वाट ड्राई आयरन बाज़ार में लाए, जिससे १५० वाट की ऊर्जा बचत.

पंखे:

- पहली बार आयोनाइज़र वाले पंखे की शुरूआत की, जो हवा का प्रदूषण घटाता है और कमरे को रखता है बैक्टीरिया और पराग-कणों से मुक्त.
- शुरूआत की ऊर्जा बचत वाले पंखों की, जो १५ ३० वाट ऊर्जा बचाने मदद करते है.

ल्यमिनायर्स :

- तीन वेंडर फैक्टरियों में पर्यावरण प्रबंधन पद्धति आइएसओ १४००१ का सफलतापूर्वक कार्यान्वयन.
- पर्यावरण हितैषी ओपन कंस्ट्रक्शन बैलास्ट को कार्यान्वित किया. इससे उत्पादन की प्रक्रिया से खतरनाक केमिकल वातावरण में नहीं जाते.
- खतरनाक सामग्री का निपटारा केवल सरकार मान्य भू-क्षेत्र में ही करना, जिससे भुखण्ड का प्रदूषण रुकता है.
- फैक्टरी से निकले दूषित पानी को साफ करके उसका उपयोग बगीचों व शौचालय में किया जाता है.

ई एंड पी:

- पहली बार भारत में, ई एंड पी ४०० कि. वा. मोनोपोल लाए, इसके कारण पावर ग्रिड बिठाने में न्यूनतम पेड़ों की कटाई होती है.
- रंजनगाँव प्लान्ट ऑइल की बजाय एलपीजी पर चलता है, जो प्रदूषणरहित है.
- कंपनी ने पश्चिम बंगाल, उड़ीसा और छत्तीसगढ़ के ३५०० गाँवों में गरीबी रेखा से नीचे रहने वाले ६.३८ लाख घरों को एनर्जी मीटर तथा ११ वाट सीएफएल लाइट से जोड़ने की पहल की है, जिससे लाखों लोगों के चेहरों पर मुस्कान और घरों में रोशनी होगी.

Press Clippings

समाचार पत्रों से



PM Honourary / Life / Patron Members

Hon. Life Members: Chandi Prasad Bhatt, Rajendra Singh, Sunderlal Bahuguna, Smt. Vimla Bahuguna.

New Life Members: APS Packaging Pvt. Ltd., Rahul Cables Pvt Ltd., Anil Kumar Bordavekar (Positronics Pvt. Ltd.), Anil Shah (Haveloid Industries), Badresh Recia (Darpan Electricals), D M Shah (Bharat Wire Ropes Ltd.,), Devendra Goel (Lumino Industries Limited), Parmeet Chahal (Astra Lighting Limited), Prashant Parekh (Parco Engineers (M) Pvt. Ltd.), Pravin Purohit (Sansar Metal Industries), Ramachandran K (Rajesh Enterprises), Ravindra Bharati, Piyush Shah (Shah Enterprises), S P Gunjkal (Prathoma Switchgears Pvt. Ltd.), Sharad Shah (Power - Pack Enterprises), Sushil Chandra Raisurana (M. Chandra & Company), Sangeeta Appliances Pvt. Ltd.

New Patron Members: Smt. Devika Mohtta, Ramesh R, H K Jain, R J Shendye, Anant Purandare, Vinay V Shahne, C P Rege, C R Ravindranath, S Ravichandran, Alok Dube, Arvind Nair, Ramanand Tholpadi, Randir Pandita, Rohit Shah (Nidhi Plastopack), Ravi Agarwal, Abak Electrofab Engg. Pvt. Ltd., Auto Tuf Safety Glass, Manohar Kamath / Kamran Power Controls Pvt. Ltd., Mansfield Cable Co., Agies Logistic Ltd., Vijayee Industrial Mfg Co, Rajeev Mahajan (Shree Jee Industries), Kuldeep Kumar Miglani (Pee Kay Polymers), International Alloy Steel Industries, Suresh Tibrewal (Adhikari Electromech (P) Ltd.), Anubhav Aggarwal (Samrudhi Polypack), Satish Indoria (Shree Plastic Industries), Vijai Metals., Tibrewala Electromech Pvt. Ltd., Vishnu Khot (Vishnu Founders), Prime Marketing, Govind Tak, Bal Hari Agarwal, Murli Rathi (Manish Enterprises), Pankaj Agarwal (Mahamaya Trading Agency), Manish Pandey, Rajesh Agarwal (Eastern Trade Agency), Manoj Agarwal (Ladhuram & Sons), Jagadish Prasad Agarwal (Jai Hanuman Enterprises), Bhagaban Biswal (D R B Construction), Shivanand Prasad Nand, Sayani Construction, E. & B Minerals Supply Co., Siddharth Carriers Pvt Ltd. (Central Transport), Gupta Infotech, Gravs Appliances Pvt. Ltd., Gurdial Singh Bhurji (Bhurji Supertek Inds. Ltd.), Kamaljit Singh Bhurji, Associated Appliances Limited, Vinod Jhunjhunwala, Radio Electric Stores & Agency, Golden Carring Corporation, Roadking Private Limited, Mohanlal Lakhotia, Ankit Roadlines, Wilson & Company, Utpal Kumar Chaudhuri (Western Sales Corporation).

Membership Drive

The total number of members till the publication of this newsletter is 3992 (4 Honorary Life Members, 52 Life members, 106 Patron members, 3765 Ordinary Members and 65 Student Members).

We seek your support and commitment to the cause of 'Paryavaran Mitra'. Please visit us at www.paryavaranmitra.com to download the membership application form.

Contact

Paryavaran Mitra, Shashikant Pandey, Hind Lamps Parisar, Shikohabad-205141 Phone: (05676) 238797, 9837885143 E-mail: hindlamps@sify.com

Mumbai Unit: Paryavaran Mitra, Asha Joshi,

Bajaj Electricals Limited, M.G. Road, Mumbai-400001

Phone: (022) 22043733,

E-mail: paryavaran mitra@bajajelectricals.com

Regional Co-ordinator (East), Sanghamitra Sinharay (033) 22379270

09830228833

Regional Co-ordinator (West), Anand Tascano (022) 22051873, 9920240205 Website: www.paryavaranmitra.com

सदस्यता अभियान

इस न्यूज़लैटर के प्रकाशित होने तक कुल सदस्यों की संख्या ३९९२ तक पहुँच चुकी है। इनमें ४ मानद आजीवन सदस्य, ५२ आजीवन,१०६ संरक्षक तथा ३७६५ सामान्य सदस्य, ६५ छात्र सदस्य शामिल हैं।

हम पर्यावरण मित्र की गतिविधियों में आपके सहयोग और प्रतिवद्धता का स्वागत करते हैं। सदस्यता आवेदन पत्र के लिए कृपया हमारी वेबसाइट www.paryavaranmitra.com देखें.

संपर्क

पर्यावरण मित्र : शशीकांत पांडेय, हिन्द लैम्प्स परिसर,

शिकोहाबाद–२०५१४१ फोन : (०५६७६) २३४५०१-५०३, २३४४०० ई–मेल hindlamps@sify.com

मुंबई इकाई : पर्यावरण मित्र :आशा जोशी, बजाज इलेक्ट्रिकल्स लिमिटेड,

५१,एम.जी. रोड, मुंबई-४००००१ फोन : (०२२) २२०४३७३३ ई-मेल: paryavarn_mitra@bajajelectricals.com

ş-4m. paryavarı_milia@bajajeleciricais.com

रीजनल कॉर्डिनेटर (पूर्व) संघिमत्रा सिन्हारे. फोन : (033) 22379270, 09830228833

रीजनल कॉर्डिनेटर (पश्चिम) आनंद टसकानो. फोन: (022) 22051873, 09920240205 वेबसाईट: www.paryavaranmitra.com